

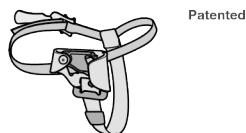


3 year guarantee / garantie 3 ans



PANTIN

Foot ascender
Bloqueur de pied



85 g

8 < Ø < 13 mm

⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.
You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

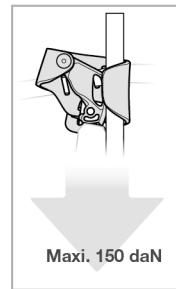
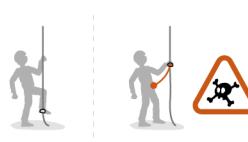
FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

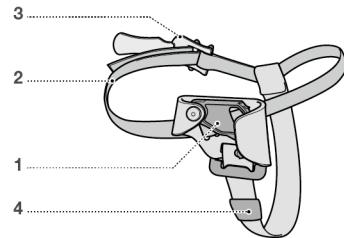
LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)



Maxi. 150 daN

2. Nomenclature of parts Nomenclature



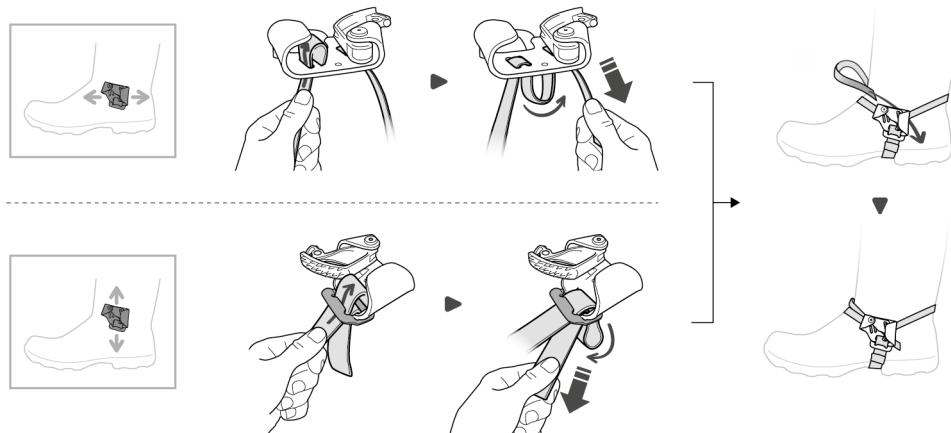
3. Inspection, points to verify (text part) Contrôle, points à vérifier (partie texte)

4. Installation Installation

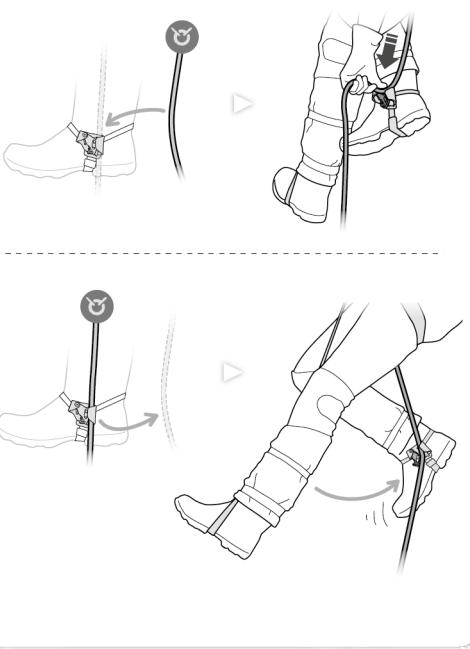


⊕ Power
Puissance

⊕ Comfort
Confort

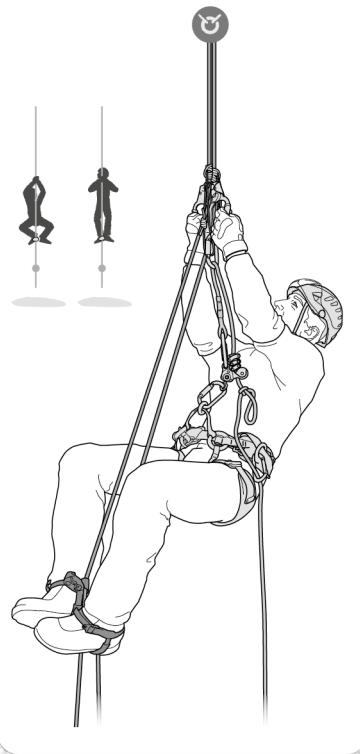


5. Installing the rope
Mise en place de la corde



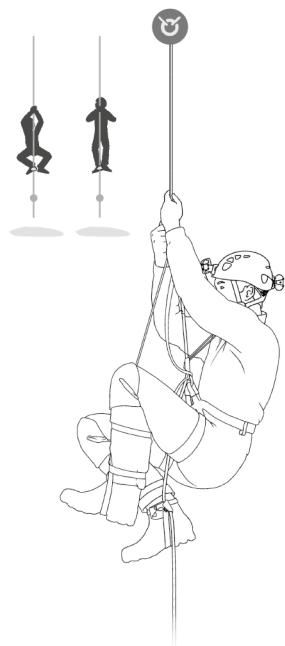
6. Function test (text part)
Test de fonctionnement (partie texte)

8. Arborist-type progression
Progression en élagage

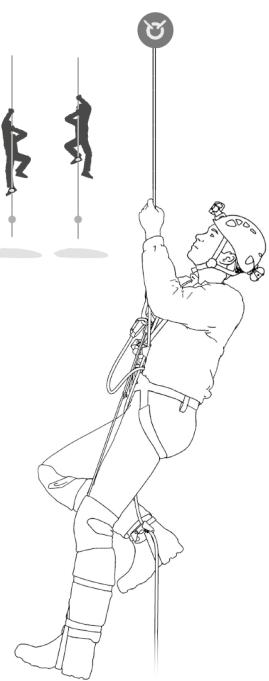


7. Caving-type progression
Progression type spéléo

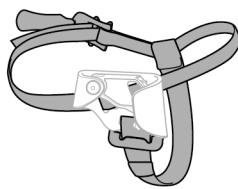
7a. Simultaneous progression
Progression en simultané



7b. Alternating progression
Progression en alternatif

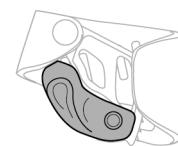


Spare parts
Pièces détachées



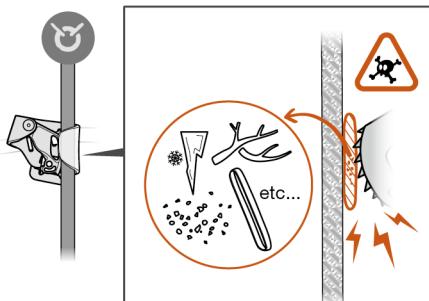
PANTIN strap (right or left)
Sangle PANTIN (droit ou gauche)

Accessories
Accessoires



Catch for PANTIN
(right or left)
Taquet pour PANTIN
(droit ou gauche)

Precautions for use
Précautions d'utilisation



9. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

 unlimited
illimitée

B. Acceptable T°
T° tolérées

 + 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

C. Precautions for use / Précautions d'usage



etc...

D. Cleaning / Nettoyage



+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

E. Drying / Séchage



+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

F. Storage - Transport
Stockage - transport



G. Maintenance
Entretien



H. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations

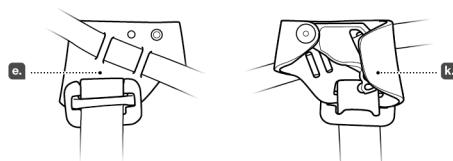


I. FAQ - Contact
Questions - Contact



petzl.com

Traceability and markings
Traçabilité et marquage



e. Serial number / Numéro de série

00 000 AA 0000

f.

g.

h.

i.

k. Carefully read
the instructions for use

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.
The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.
You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

The PANTIN (left or right) is not Personal Protective Equipment (PPE). The PANTIN is an accessory to aid in progression. It facilitates rope climbing by helping keep the body upright, but it does not protect against falls from height. Never attach yourself to the device with a lanyard. This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Cam, (2) Strap, (3) Adjustment buckle.

Principal materials: aluminum alloy frame, stainless steel cam, Dyneema strap.

3. Inspection, points to verify

Your safety is related to the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Follow the procedures described at Petzl.com.

Before each use

Verify that the product is free of cracks, deformation, marks, wear, corrosion... Visually inspect the straps and frame for wear, and check the condition of the cam (spring and axle). Check the movement of the cam and the effectiveness of its spring.

WARNING: do not use this PANTIN if it has missing or worn-out teeth.

WARNING: beware of foreign objects, which can impede the operation of the cam.

4. Installing the PANTIN

On the inside of the foot. The straps are fully adjustable to adapt to your footwear and to allow the height to be altered (low position for more power, high position for better comfort).

5. Installing the rope

Push the cam to install the rope. To eject the rope from the PANTIN, make a rapid backward kicking movement.

6. Function test

7. Caving-type progression

It is preferable to use the right-foot PANTIN in conjunction with CROLL and ASCENSION ascenders.

The left-foot PANTIN is not recommended for this configuration, because of the increased complexity of passing rebelayels.

- Simultaneous progression:

Push with both legs at the same time (more comfortable and more power).

- Alternative progression:

One leg after the other (very fast). The TORSE (or SECUR) shoulder strap should be looser to allow an upright chest position. This technique requires good physical fitness and serious training. It is easier to introduce yourself to this technique where you can be in contact with a wall.

8. Arborist-type progression

The two PANTINs, right and left foot, are used with doubled rope technique in conjunction with an ASCENTREE handled rope clamp.

9. Additional information

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environment, sharp edges, extreme temperatures, chemicals,...).

A product must be retired when:

- It has been subjected to a major fall (or load).
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifetime - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions - D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Traceability and markings

a. Body controlling the manufacture of this PPE - b. Notified body performing the CE type exam - c. Traceability: datamatrix = model number + serial number - d. Diameter - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Lot number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seules certaines techniques et usages sont présentés.
Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.
Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'usage correct de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Le PANTIN (droit ou gauche) n'est pas un Équipement de Protection Individuelle. Le PANTIN est un accessoire d'aide à la progression. Il facilite la remontée sur corde en aidant à maintenir le corps droit, mais ne protège pas contre les chutes de tête.

Ne vous longez jamais à l'appareil.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Gâchette, (2) Sangle, (3) Boucle de réglage.

Matériaux principaux : corps en alliage aluminium, gâchette en acier inoxydable, sangle en Dyneema.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Respectez les modes opératoires décrits sur Petzl.com.

Avant toute utilisation

Sur le produit, vérifiez l'absence de fissures, déformations, marques, usure, corrosion...

Vérifiez visuellement l'usure des sangles, l'état de la gâchette (ressort et axe), l'usure du corps. Contrôlez la mobilité de la gâchette et l'efficacité de son ressort.

ATTENTION, si les dents sont usées ou manquantes, n'utilisez plus ce PANTIN. ATTENTION aux objets étrangers qui risquent de gêner le fonctionnement de la gâchette.

4. Installation du PANTIN

À l'intérieur du pied. Les sangles sont entièrement réglables pour s'adapter à vos chaussures et permettre un réglage en hauteur (position basse pour plus de puissance, position haute pour un meilleur confort).

5. Mise en place de la corde

Poussez la gâchette pour installer la corde. Pour éjecter la corde du PANTIN, replacez la jambe vers l'arrière en un mouvement rapide.

6. Test de fonctionnement

7. Progression de type spéléologie

Utilisez de préférence le PANTIN pied droit, en complément des bloqueurs CROLL et ASCENSION.

Le PANTIN pied gauche n'est pas conseillé pour cette configuration, car les manipulations aux passages de fractionnement seront plus complexes.

- Progression en simultanée :

Poussez en même temps sur les deux jambes (plus de confort et de puissance).

- Progression en alternatif :

Une jambe après l'autre (très rapide). La Bretelle TORSE (ou SECUR) doit être moins serrée pour permettre une position buste droit. Cette méthode nécessite un bon entraînement physique et un apprentissage sérieux. Il est plus facile de s'initier à cette méthode en appui sur une paix.

8. Progression de type élagage

Les deux PANTIN, pied droit et pied gauche, s'utilisent en technique corde en double en complément d'une poignée ASCENTREE.

9. Informations complémentaires

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebouter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnement d'utilisation : milieux agressifs, milieu marin, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques,...).

Un produit doit être rebouté quand :

- Il a subi une chute importante (ou effort).
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.

- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements,...).

Détrouvez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie illimitée - B. Températures tolérées - C. Précautions d'usage

- D. Nettoyage - E. Séchage - F. Stockage/transport - G. Entretien - H.

Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl sauf pièces de rechange) - I. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Traçabilité et marquage

a. Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI - b. Organisme notifié intervenant pour l'examen CE de type - c. Traçabilité : datamatrix = référence produit + numéro individuel - d. Diamètre - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle

In dieser Gebrauchsanweisung wird erklärt, wie Sie Ihr Produkt richtig verwenden. Es werden nur einige der Techniken und Verwendungen dargestellt.
Die Warnhinweise informieren Sie über gewisse mögliche Gefahren bezüglich der Verwendung Ihres Produkts. Es ist jedoch nicht möglich, alle erwartbaren Fälle zu beschreiben. Bitte nehmen Sie Kenntnis von den Aktualisierungen und zusätzlichen Informationen auf Petzl.com.

Sie sind für die Beachtung der Warnhinweise und für die sachgemäße Verwendung Ihres Produkts verantwortlich. Jede fehlerhafte Verwendung des Produkts bedeutet eine zusätzliche Gefahrenquelle. Wenn Sie Zweifel haben oder etwas nicht richtig verstehen, wenden Sie sich bitte an Petzl.

1. Anwendungsbereich

Die PANTIN (rechts oder links) ist keine persönliche Schutzausrüstung (PSA).

Sie ist ein Hilfsmittel zur Fortbewegung. Sie erleichtert den Aufstieg am Seil und hilft dem Kletterer, seinen Körper in einer aufrechten Position zu halten, aber sie bietet keinen Schutz vor Stürzen.

Hängen Sie sich niemals in das Gerät ein.

Dieses Produkt darf nicht über seine Grenzen hinaus belastet werden. Es darf ausschließlich zu dem Zweck verwendet werden, für den es entworfen wurde.

Haftung

WARNUNG

Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind

naturgemäß gefährlich.

Für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit sind Sie selbst verantwortlich.

Vor dem Gebrauch dieser Ausrüstung müssen Sie:

- Die Gebrauchsleitung vollständig lesen und verstehen.
- Fachgerecht zur richtigen Benutzung der Ausrüstung ausgebildet sein.
- Sich mit ihrer Ausrüstung vertraut machen, die Möglichkeiten und Einschränkungen kennen lernen.
- Die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren.

Die Nichtberücksichtigung auch nur einer dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder sogar Tod führen.

Dieses Produkt darf nur von kompetenten und besonnenen Personen verwendet werden oder von Personen, die unter der direkten Aufsicht und visuellen Kontrolle einer kompetenten und besonnenen Person stehen.

Sie sind für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit verantwortlich und tragen die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie die Gebrauchshinweise nicht richtig verstanden haben, benutzen Sie diese Ausrüstung nicht.

2. Benennung der Teile

(1) Klemmnocken, (2) Fußriemen, (3) Einstellschraube.

Materialien: Aluminiumlegierung (Körper), Edelstahl (Klemmnocken), Dyneema (Bandmaterial).

3. Überprüfung, zu kontrollierende Punkte

Ihre Sicherheit hängt vom Zustand Ihrer Ausrüstung ab.

Petzl empfiehlt, mindestens alle 12 Monate (entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften und den Nutzungsbedingungen) eine eingehende Überprüfung durch eine kompetente Person durchzuführen lassen. Bitte beachten Sie die auf Petzl.com beschriebenen Vorgehensweisen.

Vor jedem Einsatz

Überprüfen Sie das Produkt auf Risse, Deformierungen, Kratzer, Abnutzungs- und Korrosionserscheinungen usw.

Überprüfen Sie den Zustand des Klemmknockens (Feder und Achse) und vergewissern Sie sich, dass Riemen und Körper keine Abnutzungerscheinungen aufweisen. Überprüfen Sie die Gängigkeit des Klemmmechanismus und kontrollieren Sie, ob die Rückholfeder einwandfrei funktioniert.

ACHTUNG: Verwenden Sie die PANTIN nicht, wenn Zahne fehlen oder abgenutzt sind.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper die Funktion des Nockens beeinträchtigen.

4. Installation der PANTIN

Am Fuß. Die verstellbaren Riemen können Ihren Schuhen angepasst werden und lassen sich ebenfalls in einer Höhe einstellen (untere Position für mehr Kraft, obere Position für mehr Komfort).

5. Einlegen des Seils

Zum Einlegen des Seils drücken Sie auf den Klemmknocken. Um das Seil aus der PANTIN zu lösen, beugen Sie das Bein in einer schnellen Bewegung nach hinten.

6. Funktionstest

7. Fortbewegung in einer Höhle

Benutzen Sie in Kombination mit den Seilklemmen CROLL und ASCENSION vorzugsweise den PANTIN-Fußklemmkeil für den rechten Fuß.

Die PANTIN für den linken Fuß wird in diesem Fall nicht empfohlen, da die Vorgänge beim Passieren von Zwischensicherungen komplizierter sind.

Gleichzeitiger Einsatz der Beine beim Aufstieg:

Drücken Sie gleichzeitig mit beiden Beinen (mehr Komfort und Kraft).

Abwechselnder Einsatz der Beine beim Aufstieg:

Ein Bein nach dem anderen (sehr schnell). Der Schulterträger (TORSE oder SECUR) darf nicht zu fest sein, um eine aufrechte Position des Oberkörpers zu ermöglichen. Für diese Methode muss der Kletterer gut trainiert sein und eine gute Ausbildung erhalten haben. Es ist einfacher, diese Methode an einer Wand zu üben.

8. Fortbewegung bei der Baumpflege

Die beiden PANTIN-Fußsteigklemmen für den rechten und linken Fuß werden zusätzlich zur ASCENTREE-Handsteigklemme für den Aufstieg am Doppelstrang verwendet.

9. Zusätzliche Informationen

Aussortieren von Ausrüstung:

ACHTUNG, außergewöhnliche Umstände können die Aussortierung eines Produkts nach einer einmaligen Anwendung erforderlich machen (Art und Intensität der Benutzung, Anwendungsbereich: aggressive Umgebungen, Meeresklima, scharfe Kanälen, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).

In folgenden Fällen muss ein Produkt ausgesortiert werden:

- Nach einem schweren Sturz (oder Belastung).

- Das Überprüfungsergebnis ist nicht zufriedenstellend, das Produkt fällt bei der Überprüfung durch. Sie bezweifeln seine Zuverlässigkeit.

- Die vollständige Gebrauchsgeschichte ist nicht bekannt.

- Das Produkt ist veraltet (Änderung der gesetzlichen Bestimmungen, der Normen und der technischen Vorschriften, Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen usw.).

Zerstören und entsorgen Sie diese Produkte, um ihren weiteren Gebrauch zu verhindern.

Zeichenerklärungen:

A. Unbegrenzte Lebensdauer - B. Temperaturbeständigkeit - C.

Vorsichtmaßnahmen - D. Reinigung - E. Trocknung - F. Lagerung/Transport - G. Pflege - H. Änderungen/Reparaturen (außerhalb der Petzl Betriebsstätten nicht zulässig, ausgenommen Ersatzteile) - I. Fragen/Kontakt

3 Jahre Garantie

Auf Material- und Fabrikationsfehler. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normale Abnutzung, Oxidation, Änderungen oder Nachbesserungen, unsachgemäße Lagerung, unsachgemäße Wartung, Nachlässigkeit und Anwendungen, für die das Produkt nicht bestimmt ist.

Rückverfolgbarkeit und Markierung

a. Die Herstellung dieser PSA überwachende Stelle - b. Benannte Stelle für die EG-Baumusterprüfung - c. Rückverfolgbarkeit: Data Matrix = Artikelnummer + individuelle Nummer - d. Durchmesser - e. Individuelle Nummer - f. Herstellungsjahr - g. Herstellungsmonat - h. Nummer der Fertigungsreihe - i. Individuelle Produktnummer - j. Normen - k. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch - l. Modell-Identifizierung

Nožný upínač lana (nožný blokant)

! VAROVANIE !

Činnosti zahrňujúce používania tohto výrobku sú potencionálne nebezpečné. Za vaše jednanie a rozhodovanie nesiete vlastnú zodpovednosť.

Pred prvým použitím tohto vybavenia musíte:

- Pozorne prečítať a porozumieť všetkým inštrukciám k použitiu.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Oboznámiť sa s možnosťami a obmedzením použitia tohto výrobku.
- Pochopiť a priať rizika súvisiace s jeho použitím.

! Nevenovaniu pozornosti tomuto varovaniu môže spôsobiť väzne poranenia alebo smrť.

**Pre statické lana s oplášteným jadrom (EN 1891)
nebo dynamická horolezecká lana (EN 892)
o priemeru 8-13 mm.**

Prehliadka, dôležité časti.

Pred každým použitím prevedte vizuálnu kontrolu stavu západky, opotrebenia popruhu a tela prostriedku.

Nožný popruh (B02400) možno ľahko vymeniť bez použitia nástrojov.

Pokyny pre používanie.

PANTIN je postupový prostriedok, ktorý uľahčuje výstup po lane tým, že pomáha udržovať telo vo zvislej polohe.

Používa sa ako doplnok k lanovým sverám (blokantom) CROLL a ASCENSION.

! Tento výrobok nie je osobný ochranný prostriedok (OOP). Otvor v tele výrobku používajte len pre jeho zavesenie na postroj, nie pre upevnenie spojovacieho prostriedku.

Obrázok 1 originálneho návodu - umiestenie blokantu.

A. Na vnútornú stranu pravé nohy: Popruhy sú plne nastaviteľné podľa veľkosti obuvi a požadované výšky pre umiestnenie prostriedku (nižšia pozícia umožňuje vyvinúť väčšiu silu, vyššia je komfortnejšia).

B. Na lano: Zatlačte na západku a založte lano.

Pre výháknutie lana z PANTINU stačí jednoducho kopnúť nohou dozadu (nemá žiadnu bezpečnostnú poistku).

Kontrola funkčnosti.

Pred každým použitím je nutné vždy previesť skúšku funkčnosti výrobku, overiť si správne umiestenie lana a funkčnosť západky.

Pozor na cudzie telesa, ktoré by mohli zabrániť činnosti západky.(kamienky, vetvičky...).

Obrázok 2 originálneho návodu - Kompletný systém vybavenia.

Rada: Popruhovú stupačku upevnite k ľavej nohe pomocou elastických páskov. Pri prechode medzi stanovišťami pripnite jednoducho horný koniec k pútku pre materiál na posteji.

Obrázok 3 originálneho návodu - Šplhanie znožmo.

Odtlačujte sa oboma nohami súčasne (je to pohodnejšie a účinnejšie).

Obrázok 4 originálneho návodu - Šplhanie striedavo.

Jedna noha za druhou (veľmi rýchle). Ramenný popruh (C26) musí byť voľnejší, aby hrud' zostala vo zvislej polohe. Tato technika vyžaduje dobrú fyzickú kondíciu a skutočný tréning. Najjednoduchšie je začať s nácvikom tam, kde je možnosť využiť opory o terén.

Všeobecné informácie.

Dôležité upozornenie: Pred vlastným použitím je nutný praktický nácvik.

Prečítajte si pozorne toto upozornenie, ktoré vás informuje o používaní tohto výrobku. Prípustné sú tie spôsoby používania, ktoré sú zobrazené na nákresoch originálneho návodu a nie sú preškrtnuté. akékoľvek iné spôsoby použitia sú vylúčené: nebezpečie smrti. Niekoľko príkladov nesprávneho, alebo zakázaného použitia je znázorené na nákresoch priloženého originálneho návodu (nákresy

preškrtnuté, alebo označené symbolom lebky). Existuje mnoho ďalších spôsobov nesprávneho použitia, je však nemožné ich tu všetky vymenovať, nie to si ich všetky vybaviť. V prípade pochybností či problémov s porozumením návodu použitia kontaktujte PETZL, nebo jeho výhradného distribútoru pre ČR - firmu Vertical Sport.

Činnosti prevádzcané vo výške sú nebezpečné a môžu viest' k vážnym úrazom alebo dokonca zapríčiniť smrť. Získanie náležitých znalostí odpovedajúcich technik a spôsobov ochrany závisí na vašej vlastnej zodpovednosti. Vy osobne preberáte všetky rizika a zodpovednosť za všetky škody, úrazy a smrteľné zranenie, ku ktorým môže dôjsť v priebehu alebo následkom nesprávneho použitia našich výrobkov akýmkoľvek spôsobom. Ak nie ste schopný prevziať túto zodpovednosť, alebo podstúpiť toto riziko, nepoužívajte tento výrobok.

Záruka PETZL.

Na tento výrobok sa vzťahuje 3ročná záruka na akékoľvek vady použitých materiálov alebo vady vzniknuté pri výrobe. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením a pretrhnutím, oxidáciou, úpravou alebo prestavbou, nesprávnym skladovaním, nedostačujúcou údržbou, poškodením pri nehode, nedbalosti, nevhodným alebo nesprávnym použitím.

Firma Petzl nenesie žiadnu zodpovednosť za následky vzniknuté priamo, nepriamo či náhodne, vyplývajúce z, alebo spôsobené nevhodným použitím ich výrobku a škody týmto vzniknuté.

Kontakt.

V prípade potiaží, nejasností a dotazov týkajúcich sa výrobkov PETZL neváhajte kontaktovať dovozcu a distribútoru týchto výrobkov do ČR a SK

mnoho ďalších spôsobov nesprávneho použitia, je však nemožné ich tu všetky vymenovať, nie to si ich všetky vybaviť. V prípade pochybností či problémov s porozumením návodu použitia kontaktujte PETZL, nebo jeho výhradného distribútoru pre ČR - firmu Vertical Sport.

Činnosti prevádzcané vo výške sú nebezpečné a môžu viest' k vážnym úrazom alebo dokonca zapríčiniť smrť. Získanie náležitých znalostí odpovedajúcich technik a spôsobov ochrany závisí na vašej vlastnej zodpovednosti. Vy osobne preberáte všetky rizika a zodpovednosť za všetky škody, úrazy a smrteľné zranenie, ku ktorým môže dôjsť v priebehu alebo následkom nesprávneho použitia našich výrobkov akýmkoľvek spôsobom. Ak nie ste schopný prevziať túto zodpovednosť, alebo podstúpiť toto riziko, nepoužívajte tento výrobok.

Záruka PETZL.

Na tento výrobok sa vzťahuje 3ročná záruka na akékoľvek vady použitých materiálov alebo vady vzniknuté pri výrobe. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené bežným opotrebením a pretrhnutím, oxidáciou, úpravou alebo prestavbou, nesprávnym skladovaním, nedostačujúcou údržbou, poškodením pri nehode, nedbalosti, nevhodným alebo nesprávnym použitím.

Firma Petzl nenesie žiadnu zodpovednosť za následky vzniknuté priamo, nepriamo či náhodne, vyplývajúce z, alebo spôsobené nevhodným použitím ich výrobku a škody týmto vzniknuté.

Kontakt.

V prípade potiaží, nejasností a dotazov týkajúcich sa výrobkov PETZL neváhajte kontaktovať dovozcu a distribútoru týchto výrobkov do ČR a SK